

## Zmluva č. 08/2017

### o nájme nebytových priestorov uzavretá podľa Zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov

medzi zmluvnými stranami (ďalej len „zmluvné strany“):

1. **Základná umelecká škola Jána Cikkeru, správca majetku Mesta Banská Bystrica**  
Štefánikovo nábrežie č. 6  
974 01 Banská Bystrica  
v zastúpení: Mgr. Evou Beňáčkovou, PhD., riaditeľkou školy  
IČO: 35677864  
DIČ: 2020957818  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s., Banská Bystrica  
Číslo účtu: 4017171402/7500  
IBAN: SK34 7500 0000 0040 1717 1402  
Telefón: 048/4154887  
E-mail: zusjcbb@zuscjbb.sk  
(ďalej len prenajímateľ)

a

2. **euroAWK, spol. s r.o.**  
Brečtanová 2, 831 01 Bratislava  
Konateľ spoločnosti: Bärbel Nieten  
Zastúpená na základe plnej moci: Branislav Močko, Ing. Róbert Zbyňovský  
zapísaná v OR OS Bratislava I, oddiel : Sro, vložka číslo: 23748/B  
IČO: 35808683  
IČ DPH: SK2020282792  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK27 0900 0000 0051 2903 3500  
Telefón: 02/59104910, 0911 525 472  
E-mail: euroawk@euroawk.sk  
(ďalej len nájomca)

#### Článok I. Predmet nájmu

Predmetom tejto zmluvy je nájom nebytových priestorov – bočná fasáda budovy, o výmere 10 m<sup>2</sup>, na budove nachádzajúcej sa na **Liste vlastníctva č. 5308, číslo parcely 1355, súpisné číslo 954, zapísanej na Katastrálnom území v Banskej Bystrici**. Prenajímateľ prenajíma nájomcovi uvedené priestory a nájomca sa zaväzuje za predmet nájmu platiť odplatu (nájomné) a hradíť vedľajšie náklady.

Nájomca bude prenajaté priestory užívať na svoje podnikateľské účely.

#### Článok II.

## Článok II. Doba nájmu

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od **1. 1. 2018 do 31. 12. 2018**.

## Článok III. Výška nájomného

Nájomné je stanovené dohodou vo výške **350,00,- € ročne**, pričom je splatné v celej výške **350,00 € (tristopäťdesiat EUR) k 31. 10. 2018**.

Nájomné a úhrada vedľajších nákladov v zmysle článku IV. sa považujú za zaplatené dňom pripísania na účet číslo **SK34 7500 0000 0040 1717 1402** vedený v ČSOB, a. s. Banská Bystrica.

## Článok IV. Účel nájmu

1. Účelom tejto zmluvy je prenajať nájomcovi nebytové priestory na reklamno-informačné účely vyplývajúce z predmetu jeho činnosti.
2. Nájomca sa zaväzuje užívať prenajaté nebytové priestory výlučne v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve a v súlade s platnými právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu.
3. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať príslušné právne predpisy, týkajúce sa umiestnenia a spôsobu reklamy. Nebude umiestňovať reklamy propagujúce násilie, fašizmus, pornografiu, drogy, terorizmus a čokoľvek, čo by mohlo negatívnym spôsobom ohroziť zdravý vývin detí a mládeže.

## Článok V. Úhrada vedľajších nákladov

Prenajímateľovi nevznikajú v súvislosti s prenájmom bočnej fasády budovy, čiže umiestnením reklamnej tabule o výmere 10 m<sup>2</sup> na bočnú fasádu budovy žiadne vedľajšie náklady a preto nepožaduje za ne úhradu.

## Článok VI. Skončenie nájmu

Nájom sa skončí uplynutím doby, na ktorú bol dojednaný.

Zmluvné strany sú oprávnené zmluvu písomne vypovedať len z dôvodov taxatívne vymedzených v § 9 ods. 2 a 3 zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, pričom výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane. Prenajímateľ je tiež oprávnený vypovedať zmluvu v zmysle § 11 zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov.

Nájom sa skončí tiež písomnou dohodou zmluvných strán a to aj bez udania dôvodu.

## **Článok VII. Ostatné dojednania**

4. Prenajímateľ je povinný odovzdať nebytové priestory v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takomto stave ich na svoje náklady udržiavať.
5. Nájomca podpísaním tejto zmluvy prehlasuje, že preberá nebytové priestory do užívania v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
6. Nájomca je povinný predmet nájmu chrániť pred poškodením, zničením alebo zneužitím.
7. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu nevyhnutných opráv na prenajatej nehnuteľnosti, ktoré sú nad rámec bežnej údržby a tieto, alebo aj iné nevyhnutné opravy mu umožniť.
8. Nájomca je povinný na svoje náklady zabezpečovať bežnú údržbu nebytových priestorov, vrátane drobných opráv.
9. Nájomca nie je oprávnený prenechať nebytové priestory ani ich časť do podnájmu inej osobe.
10. Nájomca je povinný po skončení nájmu odovzdať nebytové priestory v stave v akom ich prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Škody, spôsobené zavineným konaním nájomcu, sa nájomca zaväzuje uhradiť v plnom rozsahu.
11. Nájomca je povinný si v prípade úprav na nehnuteľnosti vyžiadať vopred písomný súhlas prenajímateľa.
12. Nájomca je povinný v prenajatých priestoroch dodržiavať predpisy BOZP a PO. Nájomca je povinný v prenajatých nebytových priestoroch zabezpečovať úlohy vyplývajúce v rozsahu § 4, 5, 6 zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi a § 8a zákona č. 158/2001 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 330/1996 Z.z. o ochrane a bezpečnosti zdravia pri práci.
13. Nájomca nemá prednostné právo na kúpu prenajatej veci.
14. Nájomca nemôže zriadiť záložné právo na majetok prenajímateľa alebo tento inak zatŕžiť.

## **Článok VIII. Záverečné ustanovenia**

Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia zákonom č. 116/1990 Z.z. v znení neskorších predpisov a Občianskym zákonníkom.

Prenajímateľ splnomocňuje na jednanie v záležitostiach týkajúcich sa nájomnej zmluvy a v technických záležitostiach Mgr. Evu Beňáčkovú, PhD., riaditeľku Základnej umeleckej školy Jána Cikkera v Banskej Bystrici.

Túto zmluvu je možné meniť len formou obojstranne odsúhlasených písomných doplnkov, ktoré sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.

Účastníci si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že ju uzavreli podľa slobodnej, vážnej a zrozumiteľnej vôle, neuzavreli ju pod nátlakom a na znak svojho súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Zmluva bola vyhotovená v 3 exemplároch a po jej podpise nájomca dostane dva exempláre a prenajímateľ jeden exemplár.

V Banskej Bystrici, dňa 14. 12. 2017

Základná umelecká škola  
Jána Cikkera  
Štefánikovo nábrežie č. 6  
Banská Bystrica



Prenajímateľ

Základná umelecká škola Jána Cikkera  
Štefánikovo nábrežie 6, Banská Bystrica  
Mgr. Eva Beňačková, PhD., riaditeľka školy

  
euroAWK spol. s r. o.  
Brečtanová 2, 831 01 Bratislava 37  
IČO: 35 805 663, IČ DPH: SK 2020282792



Nájomca

euroAWK, spol. s r. o.  
Brečtanová , 831 01 Bratislava  
Branislav Močko

**PLNOMOCENSTVO**

Spoločnosť **euroAWK, spol. s r.o.**, so sídlom Brečtanová 2, 831 01 Bratislava, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 23748/B, IČO: 35 808 683; za spoločnosť koná jej samostatne konajúca konateľka pani Bärbel Nieten

(ďalej len ako „Splnomocniteľ“)

**týmto splnomocňuje**

Pána **Ing. Roberta Zbyňovského**  
nar. 25.07.1962  
bydlisko: Kľukatá 20, 821 05 Bratislava  
číslo OP: EJ 407699

a

Pána **Branislava Močku**  
nar. 24.02.1966  
rodné číslo: 660224/6618  
bydlisko: Strážska cesta 31, 960 01 Zvolen

(ďalej len ako "Splnomocnenec")

aby ako splnomocnení zástupcovia spoločnosti euroAWK, spol. s r.o. za spoločnosť euroAWK, spol. s r.o. spoločne uzatvárali, menili alebo ukončovali nájomné zmluvy s tretími osobami, pokiaľ ročné nájomné za užívanie predmetu nájmu podľa nájomnej zmluvy nepresiahne sumu 1.500,- EUR.

Toto plnomocnenstvo sa udeľuje na dobu neurčitú, najdlhšie však na dobu trvania pracovného pomeru splnomocnenca v spoločnosti euroAWK, spol. s r.o., IČO: 35 808 683.

Toto plnomocnenstvo bolo vyhotovené v slovenskom jazyku a nemeckom preklade. Pri nezhode jazykových verzií je právne záväzná slovenská verzia.

V Bratislave dňa



euroAWK spol. s r.o.  
Brečtanová 2, 831 01 Bratislava  
IČO: 35 808 683, IČ DPH: SK 2020287192  
-23-

**euroAWK, spol. s r.o.**  
pani Frau/Bärbel Nieten  
konateľka/Geschäftsführerin  
Splnomocniteľ / Vollmachtgeber

Plnomocnenstvo v plnom rozsahu prijímam:

**Ing. Robert Zbyňovský**  
Splnomocnenec / Bevollmächtigter

**VOLLMACHT**

Die Gesellschaft **euroAWK, spol. s r.o.**, mit dem Sitz in Brečtanová 2, 831 01 Bratislava, Slowakische Republik, eingetragen im Handelsregister des Bezirksgerichts Bratislava I, Abt.: Sro, Einlage Nr.: 23748/B, IdNr.: 35 808 683, handelnd durch die alleinvertretungsbefugte Geschäftsführerin: Frau Bärbel Nieten

(im Folgenden nur „Vollmachtgeber“ genannt)

**bevollmächtigt hiermit**

Herrn **Ing. Robert Zbyňovský**  
geb.am: 25.07.1962  
wohnhaft in: Kľukatá 20, 821 05 Bratislava  
PersonalausweisNr: EJ 407699

und

Herrn **Branislav Močko**  
geb.am: 24.02.1966  
Geburtsnummer: 660224/6618  
wohnhaft in: Strážska cesta 31, 960 01 Zvolen

(im Folgenden nur „Bevollmächtigter“ genannt)

als bevollmächtigte Vertreter der Gesellschaft euroAWK, spol. s r.o., im Namen der Gesellschaft euroAWK, spol. s r.o. gemeinsam die Mietverträge mit Dritten, soweit die jährliche Miete für die Nutzung des Vertragsgegenstandes die Summe idH von 1.500,- EUR nicht übersteigt, abschließen, ändern oder beenden zu können.

Diese Vollmacht wird auf unbestimmte Dauer, am längsten jedoch auf die Dauer des Arbeitsverhältnisses des Bevollmächtigten in der Gesellschaft euroAWK, spol. s r.o., IdNr: 35 808 683 erteilt.

Diese Vollmacht ist in slowakischer Sprache und in deutscher Übersetzung erstellt. Bei Widerspruch beider Sprachversionen ist die slowakische Version rechtsverbindlich.

In Bratislava am

1.6.17

**Branislav Močko**  
Splnomocnenec / Bevollmächtigter

Ich nehme die Vollmacht in vollem Umfang an:

**Branislav Močko**  
Splnomocnenec / Bevollmächtigter